

**PROGRAMMATION
À DESTINATION DU PUBLIC SCOLAIRE
MATERNELLE – PRIMAIRE**



Sommaire

| | |
|---|----|
| PRÉSENTATION GÉNÉRALE | 3 |
| A PARTIR DE 3 ANS | 4 |
| DIE HAESCHENSCHULE | 4 |
| PETTERSSON & FINDUS – LE MERVEILLEUX NOËL | 5 |
| RICHARD DER STORCH | 6 |
| A PARTIR DE 6 ANS | 7 |
| AUF AUGENHOEHE..... | 7 |
| A PARTIR DE 8 ANS | 8 |
| NELLYS ABENTEUER..... | 8 |
| AMELIE RENNT | 9 |
| INFORMATIONS ET CONTACTS | 10 |

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

AUGENBLICK - 13^e édition

Le Festival du cinéma en langue allemande
Du mardi 7 au vendredi 24 novembre 2017

Chaque année, le Festival AUGENBLICK propose pendant 18 jours une trentaine de films récents et pour la plupart inédits en langue allemande. Événement fédérateur, il implique tous les cinémas indépendants alsaciens (30 cinémas et 7 points de projection itinérants) et couvre ainsi le territoire dans sa globalité.

Cette couverture géographique, exceptionnelle pour un festival, fait d'AUGENBLICK une manifestation riche en termes de propositions culturelles et variée en termes de lieux. Le Festival offre ainsi la possibilité aux élèves, accompagnés de leurs professeurs, **de voir les films JEUNESSE dans le cinéma le plus proche**, quelle que soit la situation géographique de leurs établissements.

LES SÉANCES SCOLAIRES

Les films à destination des scolaires (maternelle et primaire) sont ceux de la catégorie **JEUNESSE**. Des **dossiers pédagogiques en allemand** sont disponibles pour la plupart des films et téléchargeables dans le menu « espace enseignants » sur le site internet du Festival : festival-augenblick.fr

Les séances scolaires ont lieu pendant **toute** la durée du Festival.

Les enseignants contactent **directement** leur cinéma partenaire pour convenir des dates et horaires des séances, selon la disponibilité des classes et les possibilités de la salle.

Les films sont projetés en version originale sous-titrée français, **sauf** PETERSSON UND FINDUS, RICHARD DER STORCH et DIE HÄSCHENSCHULE, projetés en version allemande sans sous-titres.

Un livret-jeu *Mein erstes Kinoheft* réalisé par le festival reprend des jeux et dessins des films programmés à partir de 3 ans. Il est disponible dans les salles pour les enseignants qui le souhaitent.

LES PARTENAIRES

Le Festival AUGENBLICK est soutenu par : la Région Grand Est, les Conseils Départementaux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin, la Direction Régionales des Affaires Culturelles, l'Eurométropole de Strasbourg, la Ville d'Erstein, la Fondation Entente Franco-Allemande, les Consulats Généraux d'Allemagne, de Suisse et d'Autriche à Strasbourg, le Goethe-Institut de Strasbourg, l'association ABCM Zweisprachigkeit.

Partenaires : l'Académie de Strasbourg, l'ITI-RI, le CIAV, Citiz Alsace,

Partenaires médiatiques : France 3 Alsace, Arte, France Bleue Alsace et France Bleue Elsass

A PARTIR DE 3 ANS

DIE HAESCHENSCHULE



(DIE HÄSCHENSCHULE – JAGD NACH DEM GOLDENEN EI)

DE – 2017 – 76' – Animation, famille – VO

D'Ute von Münchow-Pohl

D'après le livre éponyme d'Albert Sixtus et Fritz Koch-Gotha

Résumé

Max, un lapin des villes dégourdi, se retrouve piégé dans une école pour lapins aux méthodes un peu... anciennes. C'est pourtant là qu'est jalousement gardé l'œuf de Pâques en or convoité par une famille de renards rusés. Avec l'aide de l'adorable Emmy qui rêve de réussir son examen de lapin de Pâques et grâce aux leçons de Madame Hermione experte en arts martiaux mais aussi en préceptes de vie, Max apprendra l'art de la magie propre aux lapins de Pâques et il comprendra quelle est sa vraie famille. Mais pourra-t-il sauver la tradition de Pâques avec l'aide de ses nouveaux amis ?...

Remarque

Public scolaire conseillé : maternelles

Ce film sera projeté uniquement en **version originale sans sous-titres**. Sa durée, 76 minutes, est adapté aux tout-petits.

Il s'agit de la version originale du film « L'école des lapins » sortie sur les écrans français au mois d'avril.

PETTERSSON & FINDUS – LE MERVEILLEUX NOËL



(PETTERSSON & FINDUS II –
DAS SCHÖNSTE
WEIHNACHTEN ÜBERHAUPT)

DE – 2016 – 82' – Famille – VO

D'Ali Samadi Ahadi

Avec Stefan Kurt, Marianne
Sägebrecht, Max Herbrechter
D'après le livre éponyme de
Sven Nordqvist

Résumé

Noël approche et Findus brûle d'enthousiasme. Mais les préparatifs sont bien plus compliqués que prévus ! Après avoir été bloqué à la ferme par une tempête de neige, Pettersson se blesse à la jambe, incapable de préparer quoi que ce soit... Trop fier et têtu, il refuse l'aide de ses voisins Beda et Gustavsson et prétend que tout va pour le mieux. Findus voit bien que Pettersson ne pourra pas tenir sa promesse – celle du plus merveilleux Noël de leur vie... Mais plutôt que de se laisser abattre, l'espiègle petit chat prend les choses en mains... ou plutôt en pattes !

Remarque

Public scolaire conseillé : maternelles

Ce film sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres.

Le premier volet des aventures de Pettersson et Findus (en français, Pettson et Picpus) a été diffusé lors du festival AUGENBLICK en 2015.

Thématiques abordées : l'amitié, l'importance de ne pas s'isoler et de se laisser aider par les autres.

RICHARD DER STORCH



(RICHARD DER STORCH)

DE, BE, LU, NO – 2016 – 97'
– Famille, Animation,
Aventure – VO

De Tobias Genkel, Reza
Memari

Résumé

Orphelin à la naissance, Richard croit dur comme fer qu'il est une cigogne, comme tous les membres de sa famille d'adoption. Mais quand arrive le moment de la migration, ces derniers doivent lui avouer la vérité : Richard n'est qu'un petit moineau, qui ne survivrait pas au long voyage vers l'Afrique. Ils doivent donc partir sans lui.

Abandonné dans la forêt, Richard reste déterminé à prouver aux yeux de tous qu'il est une vraie cigogne. C'est ainsi qu'avec l'aide d'Olga, une chouette excentrique flanquée de son ami imaginaire, et de Kiki, un perroquet narcissique chanteur de disco, il entame son propre voyage vers le Sud, périlleux et semé d'embûches...

Remarque

Ce film sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres.

Public scolaire conseillé : maternelles (grande section) et CP.

Ce film sort en salle au mois d'octobre dans sa version française *Le voyage de Ricky*. Le festival vous propose de découvrir la version allemande de ce film.

Sujets abordés : La différence, la solitude, l'amitié, l'entraide, le voyage.

A PARTIR DE 6 ANS

AUF AUGENHOEHE



(AUF AUGENHÖHE)

DE – 2016 – 99' – Drame –
VOST

De Evi Goldbrunner,
Joachim Dollhopf

Avec Luis Vorbach, Jordan
Prentice, Ella Frey, Anica
Dobra

Prix et festivals : Prix du
jeune public Filmfest
München 2016 / /Lola 2017
du meilleur film jeunesse

Résumé

Michi, 10 ans, vit dans un foyer d'enfants. Lorsqu'il découvre un jour une lettre de sa défunte mère à un dénommé Tom, Michi est persuadé qu'il s'agit de son père. Il se lance à la recherche de cet homme qu'il a espéré pendant des années. Mais quelle est sa déception lorsqu'il découvre que Tom est un nain ! Le père qu'il voulait fort et protecteur est plus petit que lui, et lui vaut les moqueries de ses congénères. Chacun devra surmonter la déception, la différence, pour bouleverser le regard et l'existence de l'autre.

Remarques

Du matériel pédagogique est disponible pour ce titre sur le site du festival dans le menu « espace enseignant »

Public scolaire conseillé : du CE1 à la 6è.

A PARTIR DE 8 ANS

NELLYS ABENTEUER



(NELLYS ABENTEUER)

DE – 2016 – 97' – Famille – VOST

De Dominik Wessely

Avec Flora Li Thiemann, Kai
Lentrod, Julia Richter, Hagi Lăcătuș

Résumé

Nelly, 13 ans, est furieuse à l'idée de devoir passer son été en Roumanie avec ses parents. Leur avion atterrit au milieu de nulle part, leur guide, Monsieur Holzinger, est plus qu'étrange, et Nelly est atterrée lorsqu'il laisse échapper l'info par mégarde : ses parents projettent de s'installer en Transylvanie pour que son père y construise des éoliennes.

Renoncer à ses amis, son école pour s'enterrer ici ? Jamais ! Nelly fugue mais tombe bientôt dans le piège tendu par un certain Wagner qui ne voit pas du tout d'un bon œil l'arrivée d'éoliennes dans la vallée... Le début d'une aventure haletante qui poussera Nelly à revenir sur ses préjugés.

Remarques

Du matériel pédagogique est disponible pour ce titre sur le site du festival dans le menu « espace enseignant »

Public scolaire conseillé : du CM1 à la 6^{ème}

AMELIE RENNT



(AMELIE RENNT)

DE, IT – 2017 – 97' – Famille,
aventure – VOST

De Tobias Wiemann

Avec Mia Kasalo, Samuel Girardi,
Susanne Bornmann, Denis
Moschitto

Résumé

Amélie, 13 ans, vit à Berlin. Après une crise d'asthme grave, ses parents divorcés s'entendent pour la confier à une clinique spécialisée dans les Dolomites afin de la soigner. Si elle déteste sa maladie, Amélie n'a pas pour habitude qu'on lui dicte sa conduite : quelques jours après son arrivée elle fugue vers les montagnes. Elle y fait la rencontre de Bart, un garçon d'une ferme locale, déterminé à l'aider. Si elle ne veut pas de sa compagnie, Amélie semble avoir trouvé plus entêté qu'elle. Tous deux se lancent, lentement, à l'assaut d'un sommet légendaire qui promet des miracles de guérison.

Remarques

Du matériel pédagogique est disponible pour ce titre sur le site du festival dans le menu « espace enseignant »

Public scolaire conseillé : du CM1 à la 5^e

INFORMATIONS ET CONTACTS

ORGANISATEUR

Alsace Cinémas
Maison de l'Image
31 rue Kageneck
67000 Strasbourg

Tél : 03 88 10 82 77

Mail : augenblick@alsace-cinemas.org

TARIFS

Séances publiques : tarif unique 4,50€

Groupes et scolaires : tarif en vigueur dans les salles participantes

SITE INTERNET

Retrouvez les **fiches pédagogiques**, les **bandes-annonces** des films et la **liste des cinémas participants** sur notre site internet : <http://www.festival-augenblick.fr>